

BIBLIOGRAPHIE

Diane Bracco

Maître de conférences en Littératures et cultures visuelles de l'Espagne contemporaine

Faculté des Lettres et des Sciences Humaines (FLSH), Université de Limoges.

Membre du laboratoire EA 1087 EHIC (Espaces Humaines et Interactions Culturelles). Axe 3 Espaces des cultures médiatiques (genres et imaginaires).

Qualifications CNU 14 (langues et littératures romanes) et 18 (arts).

Travaux de recherche : publications et communications

Ouvrages et coordination de publications

Des Forêts et des Hommes : enjeux de pouvoirs dans les Amériques et la Péninsule Ibérique, coordonné avec Cécile BERTIN-ELISABETH et Thomas FAYE, Lausanne, Peter Lang, 2026 (à paraître).

La Forêt dans les mondes ibériques et ibéro-américains, coordonné avec Cécile BERTIN-ELISABETH et Thomas FAYE, Saint-Léonard-de-Noblat, Moulin du Got, 2025.

Une journée particulière, de l'écran à la scène, de l'Italie à la France, coordonné avec Arnaud Duprat, Dijon, Études Universitaires de Dijon, « Écritures », 2025.

Cinéma méditerranéen : d'une péninsule à l'autre, Limoges, PULIM, « Espaces humains », 2023.

Les espaces urbains dans les fictions criminelles espagnoles : (dé)cadre la ville à l'écran et en bande dessinée, coordonné avec Thomas FAYE, FLAMME [en ligne], n° 4, 2024.

<https://www.unilim.fr/flammme/1131>

La Nouvelle-Aquitaine à l'écran : territoires et imaginaires fictionnels, coordonné avec Pierre BEYLOT, Pessac, PUB, « Cinéma(s) », 2024.

Imaginaires cinématographiques de la peau, Leiden/Boston, Brill, 2022.

Contre-cartographie le monde, coordonné avec Lucie GENAY, Limoges, PULIM, « Espaces humains », 2021.

Précis de grammaire espagnole en collaboration avec Émilie DELAFOSSE, Malakoff, Armand Colin, 4^e édition, 2020.

Articles dans des revues internationales avec comité de lecture

« *Tatuaje* (1976): Manuel Vázquez Montalbán bajo el prisma del cine balbuceante de Bigas Luna », *Líneas, revue interdisciplinaire d'études hispaniques* [en ligne], 2026, « POLARisation: Pour une Histoire des récits criminels imprimés en régime médiatique » (accepté par le comité de lecture ; à paraître).

« El crepúsculo del héroe policial en el cine de Andrea di Stefano: la noche en que Franco Amore (no) se jubiló – Estudio de la película *Última noche en Milán* de Andrea di Stefano », *Seriarte. Revista científica de series televisivas y arte audiovisual*, número homenaje a Pedro Poyato, 2026 (accepté par le comité de lecture ; à paraître).

« Estrategias de plasmación de una hispanidad *mainstream* por la plataforma Netflix: de la novela *The Innocent* (Harlan Coben, 2005) a la serie *El Inocente* (Oriol Paulo, 2021) », *HispanismeS* [en línea], 25 | 2025.

<https://journals.openedition.org/hispanismes/24726?lang=es>

« Geografía de una resiliencia: estudio de la espacialidad en *Madre* de Rodrigo Sorogoyen », in Sandra Gondouin, Laurie-Anne Laget, Caroline Lepage (dir.), *Crisol*, Hors-Série Mélanges 2023, 1983-2023. Numéro spécial anniversaire 40 ans [en ligne], Université Paris-Nanterre, 2023.

<https://crisol.parisnanterre.fr/index.php/crisol/article/view/617>

« *La antropofagia te ha sentado muy bien* : de la dévoration chez Pedro Almodóvar », in Fabienne Claire CALAND et Marie-Hélène LAROCHELLE (dir.), dossier *Cronos et autres cannibales : le pouvoir esthétique de la dévoration*, *MuseMedusa. Revue de littérature et d'arts modernes* [en ligne], Université de Montréal, n° 11, 2023. <https://musemedusa.com/dossier-11/>

« El tríptico guatemalteco de Jayro Bustamante », *Ístmica. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras*, Heredia, Costa Rica, n° 30, julio-diciembre 2022, p. 93-114.

« *Indio, hueco, comunista*. Aproximaciones a la trilogía guatemalteca de Jayro Bustamante », *Pandora. Revue d'études hispaniques*, n° 16, 2021, p. 109-131.

URL : https://etudes-romanes.univ-paris8.fr/IMG/pdf/pandora_web_final.pdf

« *Clamando justicia* : la Llorona, fantôme politique. Stratégies de reconfiguration d'un mythe », *L'Avant-Scène Cinéma*, novembre 2020, n° 677, p. 36-41.

« *Torremolinos 73* de Pablo Berger: una mirada posmoderna a la España tardofranquista », *Fotocinema. Revista Científica de Cine y Fotografía* [en ligne], n° 20, enero 2020, p. 55-78.

URL : <http://www.revistas.uma.es/index.php/fotocinema/article/view/7591>

« Bons baisers de Torremolinos: mémoire postmoderne des dernières années du franquisme », *HispanismeS*, n° 14, 2019, p. 245-266.

« Bufonadas y monstruosidades: una retórica del exceso en el cine cómico de Roberto Benigni » / « Splastick and Monstrosities: A Rhetoric of Excess in The Comic Films of Roberto Benigni » (article bilingue), *L'Atalante. Revista de estudios cinematográficos* [en ligne], n° 27, enero 2019.

<http://www.revistaatalante.com/index.php?journal=atalante&page=article&op=view&path%5B%5D=645>

« Silencio y violencia en *Alas de mariposa* (1991) y *La madre muerta* (1993). Un recorrido por el universo creativo de Juanma Bajo Ulloa », *Creatividad y Sociedad* [en ligne], n° 25, abril 2016, p. 37-56. URL : <http://www.creatividadysociedad.com/nactual.html>

« Las estrategias de la angustia en *Mientras duermes* de Jaume Balagueró: una inmersión en el corazón del mal cotidiano », *Romanica Silesiana*, revista de la Universidad de Silesia (Polonia), vol. 11, 2016, p. 30-39.

« El hechizo de las imágenes: *Blancanieves*, el cuento espectacular de Pablo Berger (2012) », *Fotocinema. Revista Científica de Cine y Fotografía* [en ligne], n° 11, julio 2015, p. 26-49. <http://www.revistafotocinema.com/index.php?journal=fotocinema&page=issue&op=view&path%5B%5D=26>

« Las entrañas de Madrid: la radiografía de Álex de la Iglesia » in María LLOMBART et Pascale THIBAudeau (dir.), *Politiques, récits et représentations de la mémoire en Espagne et en Amérique Latine aux XX^e et XXI^e siècles*, *Pandora*, n° 12, Saint-Denis, Université Paris 8, 2014, p. 399-417.

« *El Madrid de la Bestia* : l'apocalypse urbaine d'Álex de la Iglesia », *Cahiers de civilisation espagnole contemporaine* [en ligne], 13 | 2014, mis en ligne le 30 décembre 2014.
URL : <http://ceec.revues.org/5302> ; DOI : 10.4000/ceec.5302

« Figures et procédés du dédoublement dans *Muertos de risa* (1998) et *Balada triste de trompeta* (2011) d'Álex de la Iglesia », *Líneas, revue interdisciplinaire d'études hispaniques* [en ligne], numéro en texte intégral, 2, décembre 2012, « Trompe-l'œil et vérité ».
<http://revues.univ-pau.fr/lineas/736>

« *La concejala antropófaga*, Pedro Almodóvar (2009). Sexo, política y canibalismo: la puesta en escena del cuerpo grotesco », *Fotocinema. Revista Científica de Cine y Fotografía* [en ligne], n° 5, octobre 2012, p. 94-111.
<http://revistafotocinema.com/index.php?journal=fotocinema&page=article&op=view&path%5B%5D=132&path%5B%5D=87>

Articles et chapitres dans des ouvrages collectifs

« *L'ultima notte di Amore* (Andrea di Stefano, 2023) o la autopsia de una tragedia criminal contemporánea », in Àlex Martín Escribà, Javier Sánchez Zapatero (dir.), *El último baile. Estudios de novela y cine negro*, Madrid, Dykinson, 2025, p. 413-422.

« *The Innocent/El Inocente*. De Newark à Barcelone, d'Harlan Coben à Oriol Paulo : transferts culturels et médiatiques sous la houlette de Netflix », in Émilie GUYARD, Laurence RIU-COMUT, Myriam ROCHE (dir.), *Le Polar en langues romanes. Circulation, diffusion, réception*, Chambéry, Presses Universitaires Savoie Mont Blanc, 2025, p. 135-150.

« Le jeune homme et la mer(e) : cadre et spatialité chez Rodrigo Sorogoyen » (avec Isabelle SACAREAU), in Pierre BEYLOT, Béatrice COLLIGNON, Camille GENDRAULT (dir.), *La Nouvelle-Aquitaine à l'écran. Tome II : Tropismes et circulations*, Pessac, Presses Universitaires de Bordeaux, « Cinéma(s) », 2025, p. 181-203.

« Le bon, la brute... : *Dogman* (Matteo Garrone, 2018), métaphore d'une Italie contemporaine en crise », in Diane BRACCO (dir.), *Cinémas méditerranéens : d'une péninsule à l'autre*, Limoges, PULIM, coll. « Espaces humains », 2023, p. 65-85.

« *Son de mar* : l'Odyssée levantine de Bigas Luna », in Diane BRACCO (dir.), *Cinémas méditerranéens : d'une péninsule à l'autre*, Limoges, PULIM, coll. « Espaces humains », 2023, p. 35-48.

« Chapitre 4. Limoges au prisme de la caméra de Peter Dourountzis : constructions spatiales et chronique sociale dans le thriller *Vaurien* (2020) », in Pierre BEYLOT et Diane BRACCO (dir.), *La Nouvelle-Aquitaine à l'écran : territoires et imaginaires fictionnels*, Pessac, PUB, coll. « Cinéma(s) », 2023, p. 81-101.

« Chapitre 5. *Vaurien* : fabrication d'un thriller limougeaud. Entretien avec le cinéaste Peter Dourountzis », in Pierre BEYLOT et Diane BRACCO (dir.), *La Nouvelle-Aquitaine à l'écran : territoires et imaginaires fictionnels*, Pessac, PUB, coll. « Cinéma(s) », 2023, p. 103-117

« La caméra à fleur de peau : *Pieles* ou l'esthétique épidermique d'Eduardo Casanova » in Diane BRACCO (dir.), *Imaginaires cinématographiques de la peau*, Leiden/Boston, Brill, 2022, p. 214-233.

« *En construcción* de José Luis Guerín ou l'écriture d'un espace urbain en mutation » in Fulvia GIAMPAOLO et Nicolas PIEDADE (dir.), *Écritures plurielles de l'espace*, Limoges, PULIM, coll. « Espaces humains », 2020, p. 83-95.

« 'Feliz quien como Ulises ha hecho un largo viaje...': *Son de mar* o la poética cinematográfica del desplazamiento », in Paola BELLOMI, Claudio CASTRO FILHO et Elisa SARTORI (eds.), *Desplazamientos de la tradición clásica en las culturas hispánicas*, Coimbra, Coimbra University Press, 2018, p. 51-66.

« De l'engloutissement dans le cinéma de Bigas Luna : une poétique érotico-gastronomique » in Florence FIX (dir.), *Manger, être mangé*, Paris, Orizons, coll. « Comparaisons », 2015, p. 132-140.

« Genre et corporalité dans la trilogie ibérique de Bigas Luna (1992-1994) : du corps humain au corps filmique » in Dominique GAY-SYLVESTRE (dir.), *Il, Elle : Entre Je(u)*, Limoges, PULIM, coll. « Féminin Masculin », 2015, p. 197-205.

« Affreux, sales et méchants : Evilio et le *Perturbado*, figures de l'outrance et de la déviance dans les courts-métrages de Santiago Segura (1992-1994) » in Nicole FOUTANE, Sylvie HANICOT-BOURDIER et Michèle GUIRAUD (dir.), *Normes et déviances dans le monde luso-hispanophone*, Nancy, Éditions Universitaires de Lorraine – Presses Universitaires de Nancy, coll. « Le monde luso-hispanophone », 2013, p. 211-229.

Communications suivies de publication

« Fragmentación y continuidad: el Estrecho de Gibraltar como archipiélago fílmico en *El Niño* (Daniel Monzón, 2014). Estudio de la construcción de una geografía ficcional » Colloque international « En la encrucijada de África(s) y sus afrodescendientes: los archipiélagos de la Macaronesia y el Caribe ». Universidad de La Laguna. 5-6 février 2026.

« Luis Zahera, rostro de Gallywood: persona cinematográfica e identidad regional », in Émilie GUYARD, Natacha LEVET (dir.), *Le Polar en région*, Bordeaux, Universités Nouvelle-Aquitaine éditions, 2026 (volume en préparation).

Colloque international ALTER « Les fictions criminelles dans l'Europe de langue romane : une réalité régionale ». Université de Pau et des Pays de l'Adour. 2-3 octobre 2025.

« Jeunesses malmenées : une poétique de la violence dans les courts-métrages de Juanma Bajo Ulloa », in AA. VV., *Image et violence*, actes du IX^e Congrès International du GRIMH, 20-22 novembre 2014, Lyon, Le Grimh-Passages XX-XXI, 2016, p. 295-306.

« *Hablar no es importante* : variations sur le silence dans les drames de Juanma Bajo Ulloa », *Sphère* [revue en ligne], ICTT, actes des journées d'étude « Silence », 22-23 mai 2014, Université d'Avignon et des pays du Vaucluse, 2016.

URL : <https://ictt.univ-avignon.fr/wp-content/uploads/sites/9/2016/08/4-Bracco.pdf>

« Franchir les frontières : la question du genre dans *La comunidad* (2000) et *Balada triste de trompeta* (2011) d'Álex de la Iglesia », in AA. VV., *Image et Genre*, actes du VIII^e Congrès International du GRIMH, 15-18 novembre 2012, Lyon, Le Grimh-Passages XX-XXI, 2014, p. 157-168.

Traductions publiées

- **Italien-espagnol**

« Redimir y rescatar en el Mediterráneo moderno », *Drassana. Revista del Museu Marítim de Barcelona*, n° 23, 2015, p. 54-77. Traduction espagnole de l'article en italien « Redimere e riscattare nel Mediterraneo moderno » (Giovanna FIUME, Università di Palermo).

- **Français-espagnol**

« Dos mujeres juzgadas por los Tribunales penales *ad hoc* », in Dominique GAY-SYLVESTRE (dir.), *Yo femenino, tú masculino*, México, Vocesentinta, 2014. Traduction espagnole de l'article en français « Deux femmes jugées par les Tribunaux pénaux *ad hoc* » (Virginie SAINT-JAMES, Faculté de Droit et de Sciences Économiques de Limoges).

- **Espagnol-français**

Chapitre d'ouvrage – texte du réalisateur Abel MORENO PRADAS, « Chapitre 12. Fuir l'oubli, filmer la mémoire en Nouvelle-Aquitaine : genèse du film *Fugir de l'oblit* », in Pierre BEYLOT et Diane BRACCO (dir.), *La Nouvelle-Aquitaine à l'écran : territoires et imaginaires fictionnels*, Pessac, PUB, coll. « Cinéma(s) », 2023, p. 237-245.

« *Les Yeux sans visage* (Franju, 1959) : tissu facial, voile et configuration du moi », in Diane BRACCO (dir.), *Imaginaires cinématographiques de la peau*, Leiden/Boston, Brill, 2022. Traduction française de l'article en espagnol « *Ojos sin rostro* (Franju, 1959): tejido facial, velo y configuración yoica » (Pedro Poyato, Universidad de Córdoba).

Réalisation et traduction des entretiens avec Nicolás WONG DIAZ et Luis ARMANDO ARTEAGA (directeurs de la photographie) et Aiko SATO (responsable maquillage et coiffure), in Diane BRACCO (dir.), *Imaginaires cinématographiques de la peau*, Leiden/Boston, Brill, 2022.

Réalisation et traduction des entretiens avec Nicolás Wong Díaz (directeur de la photographie) et Eduardo Cáceres (ingénieur du son), *L'Avant-Scène Cinéma* (dossier *La Llorona*), n° 677, novembre 2020, p. 20-25 et p. 68-73.

La Révolution cubaine : ombres et lumières (1959-2006) (en collaboration avec Dominique GAY-SYLVESTRE), Limoges, Lambert Lucas, 2010. Traduction française de *La revolución cubana. Miradas cruzadas (1959-2006)*, Tenerife, Gran Canaria, Idea, Letras de Cuba, 2007.

- **Anglais-français**

Traduction des articles en anglais réunis dans le volume collectif *Contre-cartographier le monde* (dir. Diane BRACCO et Lucie GENAY, Limoges, PULIM, coll. « Espaces humains », 2021).